

# German birth certificate with Apostille Stamp

Formule A

ISAREY

Deutschland

Hamburg-Nord

|                                  |  |                                |
|----------------------------------|--|--------------------------------|
| 2                                | Service de l'état civil de<br>Civil Registry Office of   |                                |
| 3                                | Auszug aus dem Geburtseintrag Nr. [REDACTED] Standesamt Hamburg-Barmbek/Uhlenhorst<br>Extrait de l'acte de naissance n° [REDACTED]<br>Extract from birth registration no. [REDACTED] |                                |
| 4                                | Tag und Ort der Geburt<br>Date et lieu de naissance/<br>Date and place of birth  | Jo Mo An<br>[REDACTED] Hamburg |
| 5                                | Name<br>Nom/Name   | [REDACTED]                     |
| 6                                | Vornamen<br>Prénoms/Forenames  | [REDACTED]                     |
| 7                                | Geschlecht<br>Sexe/Sex   | M                              |
| 8                                | Vater<br>Père/Father   | 9 Mutter<br>Mère/Mother        |
| 5                                | Name<br>Nom/Name   | [REDACTED]                     |
| 6                                | Vornamen<br>Prénoms/Forenames  | [REDACTED]                     |
| 10                               | Andere Angaben aus dem Eintrag/Autres énonciations de l'acte/Other particulars of the registration   |                                |
| 11                               | Tag der Ausstellung<br>Date de délivrance/<br>Date of issue  | Jo Mo An<br>05 05 2025         |
| Unterschrift/Signature/Signature |  | Siegel/Sceau/Seal              |

SYMBOLS/ZEICHEN/SYMBOLS/SIMBOLOS/SYMBOLA/SIMBOLI/SYMBOLEN/SIMBOLOS/ISARETLER/SIMBOLI/SYMBOLS/SIMBOLIAI/SIMBOLURI/SIMBOLID/SIMBOLURI/SIMBOLLI

- Jo: Jour/Tag/Day/Día/Ήμερα/Giorno/Dag/Dia/Gün/Dan/Dzień/Diena/Zi/Päev/Zi/Ден
- Mo: Mois/Monat/Month/Mes/Mhiv/Mese/Maad/Mês/Ay/Mesec/Miesiac/Menue/Lunā/Kuu/Lunā/Месяц
- An: Année/Jahr/Year/Ääno/Etos/Anno/Jaar/Ano/Yil/Godina/Rok/Metai/An/Aasta/An/Година
- M: Masculin/Männlich/Masculine/Masculino/Аппев/Maschile/Mannliijk/Masculino/Erkek/Muški/Męska/Vyras/Masculin/Mees/Masculin/Мъжки
- F: Féminin/Weiblich/Feminine/Femenino/Θήλυ/Femminile/Vrouwelijk/Feminino/Kadin/Zenski/Zenska/Moteris/Feminin/Naine/Feminin/Женски
- Mar: Marriage/Eheschließung/Marriage/Matrimonio/Γάμος/Matrimonio/Huwelijk/Casamento/Evlenme/Zaključenje braka/Matzenstwo/Santuoka/Căsătorie/Abielu/Căsătorie/Схлючен брак
- Sc: Séparation de corps/Trennung von Tisch und Bett/Legal separation/Separación personal/Χωρισμός από τροπέζης και κοίτης/Separazione personale/Scheiding van tafel en bed/Separação de pessoas e bens/Ayrılık/Fizicka rastava/Separacja/Gyvenimas skyrium/Separație de corp/Lahuselu/Separație de corp/Фактическия раздяла
- Div: Divorce/Scheidung/Divorce/Divorcio/Διαζύγιο/Divorzio/Echtscheidung/Divórcio/Boahma/Razvod/Rozwód/Ištuoka/Divort/Lahutus/Divort/Развод
- A: Annulation/Nichtigerklärung/Annulment/Anulación/Άκύρωσις/Annullamento/Nietigverklaring/Anulação/Iptal/Poništenje/Unieważnienie/Panaikínimas/Anulare/Kehtetuks tunnistamine/Anulare/Нищожност на брака
- D: Décès/Tod/Death/Defunción/Θάνατος/Morte/Overlijden/Óbito/Ölüm/Smrt/Zgon/Mirtis/Déces/Surm/Deces/Смърт
- Dm: Décès du mari/Tod des Ehemannes/Death of the husband/Defunción del marido/Θάνατος του συζύγου/Morte del marito/Overlijden van de man/Óbito do marido/Kocanın ölümü/Smrt muža/Zgon meža/Vyře mirtis/Decesul soțului/Mehe surm/Decesul soțului/Смърт на съпруга
- Df: Décès de la femme/Tod der Ehefrau/Death of the wife/Defunción de la mujer/Θάνατος της συζύγου/Morte della moglie/Overlijden van de vrouw/Óbito da mulher/Karının ölümü/Smrt žene/Zgon žony/Žmonos mirtis/Decesul soției/Naise surm/Decesul soției/Смърт на съпругата

EXTRAIT DÉLIVRÉ EN APPLICATION DE LA CONVENTION SIGNÉE À VIENNE LE 8 SEPTEMBRE 1976 / AUSZUG AUSGESTELLT GEMÄSS DEM ÜBEREINKOMMEN VON WIEN VOM 8. SEPTEMBER 1976 / EXTRACT ISSUED IN PURSUANCE OF THE CONVENTION SIGNED AT VIENNA ON SEPTEMBER 8, 1976 / CERTIFICACION EXPEDIDA EN APLICACION DEL CONVENIO FIRMADO EN VIENA EL 8 DE SEPTIEMBRE DE 1976 / ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΑ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΟΝ ΚΑΤ' ΕΦΑΡΜΟΓΗΝ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ ΤΗΣ ΒΙΕΝΝΗΣ ΤΗΣ 8 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1976 / ESTRATTO RILASCIATO IN APPLICAZIONE DELLA CONVENZIONE FIRMATA A VIENNA IL 8 SETTEMBRE 1976 / UITTREKSEL AFGEGEVEN INGEVOLGE DE OVEREENKOMST ONDERTEKEND TE WENEN OP 8 SEPTEMBER 1976 / CERTIDÃO EMITIDA AO ABRIGO DA CONVENÇÃO ASSINADA EM VIENA AOS 8 DE SETEMBRO DE 1976 / VIVANADA 8 EYLÜL 1976 TARİHİNDE İMZALANAN SÖZLEŞME UYARINCA VERİLEN ÖRNEK / IZVOD IZDAT NA OSNOVU PRIMENE KONVENCIJE POTPISANE U BECU 8. SEPTEMBRA 1976 / ODPIS SKRÓCONY WYDANY ZGODNIE Z KONWENCJĄ PODPISANĄ W WIEDNIU DNIA 8 WRZEŚNIA 1976 R. / ISRAŠAS, ISDUOTAS TAİKANT 1976 M. RUGSĖJO 8 D. VIENOJE PASIRAŠYTA KONVENCIJA / EXTRAS ELIBERAT ÎN CONFORMITATE CU CONVENȚIA SEMNATĂ LA VIENA LA 8 SEPTEMBRIE 1976 / TÖFND ANTAKSE VÁLJA VIINI 8. SEPTEMBRI 1976. AASTA KONVENTSIOONI ALUSEL / EXTRAS ELIBERAT ÎN APLICAREA CONVENȚIEI SEMNATE LA VIENA LA 8 SEPTEMBRIE 1976 / ИЗВЛЕЧЕНИЕ, ИЗДАНО НА ОСНОВАНИЕ НА КОНВЕНЦИЯТА, ПОДПИСАНА ВЪВ ВИЕНА НА 8 СЕПТЕМВРИ 1976 ГОДИНА.

|    |  |
|----|--|
| 1  | Staat/Country/Estado/Kpátoς/Stato/Staat/Estado/Devlet/Dizava/Państwo/Vaistybė/Stat/Riik/Stat/ДържавА   |
| 2  | Standesamtsbehörde/Civil Registry Office of/Registro Civil de/Λιθογραφική Αρχή του (ή της ή των)/Servizio dello stato civile/Dienst van de burgerlijke stand van/Serviços do registo civil de/Nufus idaresi/Matona služba/Urząd Stanu Cywilnego w/Civilinės būklės aktų įrašų tarnyba/Organ de stare civilă/Perekonnaseisusäutustus/Serviciu de stare civilă al/СЛУЖБА ПО ГРАЖДАНСКО СЪСТОЯНИЕ НА  |
| 3  | Auszug aus dem Geburtsantrag Nr./Extract from birth registration no./Certificación del acta de nacimiento n°/Απόλογοισμο ληξιαρχικής πράξεως γεννήσεως αριθ./Estratto dell'atto di nascita n°/Uittreksel uit de geboorteakte nr./Certidão do assento de nascimento n°/Doğum sicil örneği No./Izvod iz matične knjige rođenih br./Odpis skrócony aktu urodzenia nr./Israšas iš gimimo akto įrašo Nr./Extras de pe actul de naștere nr./Sunnitöend number/Extras al actului de naștere nr./ИЗВЛЕЧЕНИЕ ОТ АКТ ЗА РАЖДАНЕ N°             |
| 4  | Tag und Ort der Geburt/Date and place of birth/Fecha y lugar de nacimiento/Χρονολογία και τόπος γεννήσεως/Data e luogo di nascita/Geboortedatum en -plaats/Data e lugar do nascimento/Doğum yeri ve tarihi/Datum i mesto rođenja/Data i miejsce urodzenia/Gimimo data ir vieta/Data și locul nașterii/Sünniaeg ja koht/Data și locul nașterii/ДАТА И МЯСТО НА РАЖДАНЕ  |
| 5  | Name/Name/Apellidos/Επωνυμιον/Cognome/Naam/Apelidos/Soyadı/Prezime/Nazwisko/Pavardė/Numele/Perekonnanimi/Nume/ФАМИЛЬНО ИМЕ   |
| 6  | Vornamen/Forenames/Nombre propio/Όνόματα/Prenomi/Voornamen/Nome proprio/Adi./Ime/Imiona/Vardai/Prenumele/Eesnimed/Prenume/СОБСТВЕНО И БАЩИНО ИМЕ   |
| 7  | Geschlecht/Sex/Sexo/Φύλου/Sesso/Geslacht/Sexo/Cinsiyeti/Pol/Plec/Lytis/Sexus/Sugu/SEX/ПОЛ  |
| 8  | Vater/Father/Padre/Πατήρ/Padre/Vader/Pai/Baba/Otac/Ojciec/Tėvas/Tata/Isa/Tata/БАЩА   |
| 9  | Mutter/Mother/Madre/Μήτηρ/Madre/Moeder/Mãe/Ana/Majka/Matka/Motina/Mama/Ема/МАЙКА   |
| 10 | Andere Angaben aus dem Eintrag/Other particulars of the registration/Otros datos del acta/Ετεροι έγγραφοί της πράξεως/Altre enunciazioni dell'atto/Andere vermeldingen van de akte/Otros elementos do assento/Ialame alt digel bilgiler/Drugi podaci iz izvoda/Wzmianki dodatkowe/Kiti akto įrašo pateikti duomenys/Mentiuni/Muud andmed/Alte mențiuni cu privire la act/ДРУГИ ДАНИИ ОТ АКТА   |
| 11 | Tag der Ausstellung, Unterschrift, Siegel/Date of issue, signature, seal/Fecha de expedición, firma, sello/Χρονολογία εκδόσεως, υπογραφή, σφραγίς/Data di rilascio, firma, bollo/Datum van afgifte, handtekening, zegel/Data de emissão, assinatura, selo/Verilija tarihi, imza, mühür/Datum izdavanja, potpis, pečat/Data wydania, podpis, pieczęć/isdavimo data, parašas, antspaudas/Data eliberării, semnătură, ștampilă/väljandomise kuupäev, allkir, pitser/Data eliberării, semnătură, sigiliu/ДАТА НА ИЗДАВАНЕ, ПОДПИС, ПЕЧАТ |

\*Nach den Artikeln 3, 4, 5 und 7 des Übereinkommens

- Alle Eintragungen sind in lateinischen Druckbuchstaben vorzunehmen; sie können außerdem in den Schriftzeichen der Sprache geschrieben werden, die bei der Eintragung in das Personenstandsbuch, auf die sie sich beziehen, verwendet worden ist.
- Ein Datum ist in arabischen Zahlen einzutragen, die der Reihe nach den Tag, den Monat und das Jahr bezeichnen. Der Tag und der Monat sind durch zwei Ziffern, das Jahr ist durch vier Ziffern zu bezeichnen. Die ersten neun Tage des Monats und die ersten neun Monate des Jahres sind durch Ziffern von 01 bis 09 zu bezeichnen.

- Dem Namen jedes Ortes ist der Name des Staates beizufügen, in dem dieser Ort liegt, wenn dieser Staat nicht derjenige ist, in dem der Auszug ausgestellt wird.
- Den Zeichen Mar, Sc, Div, A, D, Dm und Df sind das Datum und der Ort des Ereignisses hinzuzusetzen. Dem Zeichen Mar sind außerdem der Familienname und die Vornamen des Ehegatten beizufügen.
- Ermöglicht der Eintrag nicht, ein Feld oder einen Teil eines Feldes auszufüllen, so ist dieses Feld oder dieser Teil des Feldes durchzustreichen.
- Die Hinzufügung anderer Felder oder Zeichen bedarf der vorherigen Zustimmung der Internationalen Kommission für das Zivilstandswesen.

**APOSTILLE**  
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: **SUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND**  
Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von **Herrn Azem**

3. in seiner Eigenschaft als **Standesbeamter**

4. sie ist versehen mit dem Siegel / Stempel des (der)  
**Standesamt Hamburg-Nord**

**Nr. 8** Bestätigt **13 Mai 2025**

in **HAMBURG** 6. von

7. durch die BEHÖRDE FÜR INNLRES UND SPORT

8. unter Nr. **[REDACTED]**

9. Siegel / Stempel **[REDACTED]** 10. Unterschrift **A. Lial**

**Lialagkas**